

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 2009 Nr. 30

---

---

A. TITEL

*Douaneovereenkomst inzake het internationale vervoer van goederen  
onder dekking van carnets TIR (TIR-Overeenkomst);  
(met Bijlagen)  
Genève, 14 november 1975*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van de Overeenkomst en Bijlagen zijn geplaatst in *Trb.* 1976, 184. Zie ook *Trb.* 1978, 46. Voor wijzigingen van de Overeenkomst zie rubriek J van *Trb.* 1988, 71, *Trb.* 1993, 106 en *Trb.* 1998, 130 en rubriek B van *Trb.* 2007, 94.

Voor wijzigingen van Bijlage 1 zie rubriek J van *Trb.* 1980, 162, *Trb.* 1987, 28, 132 en 174, *Trb.* 1988, 71, *Trb.* 1994, 178 en *Trb.* 1995, 191 en rubriek B van *Trb.* 2007, 94.

Voor wijzigingen van Bijlage 2 zie rubriek J van *Trb.* 1979, 124, *Trb.* 1987, 28, *Trb.* 1988, 71, *Trb.* 1989, 145, *Trb.* 1990, 175, *Trb.* 1992, 114 en *Trb.* 1994, 178 en rubriek B van *Trb.* 2007, 94.

Voor wijzigingen van Bijlage 4 zie rubriek J van *Trb.* 1995, 191.

Voor wijzigingen van Bijlage 6 zie rubriek J van *Trb.* 1979, 124, *Trb.* 1980, 162, *Trb.* 1981, 214, *Trb.* 1983, 5, *Trb.* 1984, 68, *Trb.* 1985, 93, *Trb.* 1987, 28, 132 en 174, *Trb.* 1990, 175, *Trb.* 1991, 138, *Trb.* 1993, 106, *Trb.* 1994, 178, *Trb.* 1995, 191 en *Trb.* 1998, 130. Zie voor correcties van Bijlage 6 ook rubriek B van *Trb.* 2007, 94.

Voor wijzigingen van Bijlage 7 zie rubriek J van *Trb.* 1987, 132, *Trb.* 1989, 145, *Trb.* 1990, 175, *Trb.* 1992, 114 en *Trb.* 1994, 178 en rubriek B van *Trb.* 2007, 94.

Voor wijzigingen van Bijlage 8 zie rubriek J van *Trb.* 1993, 106, *Trb.* 1998, 130 en rubriek B van *Trb.* 2008, 181. Zie voor correcties van Bijlage 8 ook rubriek B van *Trb.* 2007, 94.

Zie voor de tekst van Bijlage 9 rubriek J van *Trb.* 1998, 130 en voor wijzigingen rubriek B van *Trb.* 2007, 94.

Zie voor de tekst van Bijlage 10 *Trb.* 2007, 94.

#### C. VERTALING

Zie *Trb.* 1977, 91, rubriek J van *Trb.* 1988, 71, *Trb.* 1993, 106 en *Trb.* 1998, 130 en rubriek C van *Trb.* 2007, 94 en *Trb.* 2008, 181.

#### D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1979, 124, *Trb.* 1989, 68, *Trb.* 1990, 175, *Trb.* 1991, 138, *Trb.* 1992, 114, *Trb.* 1993, 106, *Trb.* 1994, 178, *Trb.* 1995, 191, *Trb.* 1998, 130, *Trb.* 2007, 94 en *Trb.* 2008, 181.

---

#### *Wijzigingen van 2 februari 2008*

Zie *Trb.* 2008, 181.

Bij brieven van 17 november 2008 (Kamerstukken II 2008/2009, 31 794 (R1870), nr. 1) zijn de in *Trb.* 2008, 181 afgedrukte wijzigingen van 2 februari 2008 van de Overeenkomst in overeenstemming met artikel 2, eerste en tweede lid, en artikel 5, eerste en tweede lid, van de Rijks-wet goedkeuring en bekendmaking verdragen overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal, de Staten van de Nederlandse Antillen en de Staten van Aruba.

De toelichtende nota die de brieven vergezelde, is ondertekend door de Minister van Buitenlandse Zaken M.J.M. VERHAGEN.

De goedkeuring door de Staten-Generaal is verleend op 28 december 2008.

#### E. PARTIJGEGEVENS

Zie de rubrieken E en F van *Trb.* 1978, 46 en rubriek E van *Trb.* 2007, 94.

#### G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1976, 184, *Trb.* 1978, 46, *Trb.* 1983, 5, *Trb.* 1989, 68, *Trb.* 1994, 178, *Trb.* 1995, 191, *Trb.* 2007, 94 en *Trb.* 2008, 181.

---

#### *Wijzigingen van 2 februari 2008*

De in rubriek B van *Trb.* 2008, 181 afgedrukte wijzigingen van Bijlage 8 van de Overeenkomst zijn in overeenstemming met artikel 60, eerste lid, van de Overeenkomst op 1 januari 2009 in werking getreden.

Wat betreft het Koninkrijk der Nederlanden, gelden de wijzigingen voor het gehele Koninkrijk.

J. VERWIJZINGEN

Zie voor verwijzingen en andere verdragsgegevens *Trb.* 1976, 184, *Trb.* 1979, 124, *Trb.* 1980, 162, *Trb.* 1981, 214, *Trb.* 1983, 5, *Trb.* 1984, 68, *Trb.* 1985, 93, *Trb.* 1987, 28, 132 en 174, *Trb.* 1988, 71, *Trb.* 1989, 68 en 145, *Trb.* 1990, 175, *Trb.* 1991, 138, *Trb.* 1992, 114, *Trb.* 1993, 106, *Trb.* 1994, 178, *Trb.* 1995, 191, *Trb.* 1998, 130, *Trb.* 2007, 94 en *Trb.* 2008, 181.

Uitgegeven de *dertiende* maart 2009.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

M. J. M. VERHAGEN